



● = standard △ = option

**DATI TECNICI - TECHNICAL DETAILS -
TECHNISCHE BESCHREIBUNG - DATOS TECNICOS -
DONNEES TECHNIQUES**

mm 3200 - 4500	Lunghezza utile di taglio - Cutting working length - Nutzbare Schnittlänge -Longitud útil de corte - Longueur de coupe
mm 3200 - 4300	Profondità spintore - Pusher working depth - Tiefe des Schiebers - Profundidad del empujador - Profondeur pousseur
mm 110	Sporgenza lama dal piano di lavoro - Blade exit from the working table - Sägeblattüberstand gegenüber der Arbeitsplatte - Salida de la sierra respecto a la mesa de trabajo - Sortie lame du plan d'appui
6-50 m/min	Velocità variabile avanzamento carrello - Changeable carriage forward speed - Regulierbare Vorlaufgeschwindigkeit Sägewagen - Velocidad variable de avance del carro - Vitesse d'avance chariot variable
100 m/min	Velocità fissa di ritorno del carrello - Fixed carriage return speed - Feste Rücklaufgeschwindigkeit Sägewagen - Velocidad fija de retorno del carro - Vitesse fixe retour chariot
△ Kw 9 (12,5 HP) Kw 13 (18 HP)	Potenza motore principale 50 Hz (60Hz + 20%) - Main motor power - Hauptsägemotor - Potencia del motor principal - Puissance moteur lame
Kw 1,1 (HP 1,5)	Potenza motore incisore 50 Hz (60Hz + 20%) - Scoring motor power - Vorritzer-Motor - Potencia motor del incisor - Puissance moteur inciseur
△ Kw 2,2 (Hp3)	Potenza motore incisore postforming 50 Hz (60Hz + 20%) - Postforming scoring motor power - Postforming-Vorritzer-Motor - Potencia motor del incisor postforming - Puissance moteur inciseur postforming
70 m/min	Velocità max spintore - Pusher max. speed. - Höchstgeschwindigkeit - Velocidad máxima empujador - Vitesse max. pousseur
mm 400	Diametro lama principale - Main blade diameter - Durchmesser Hauptsägeblatt - Diámetro de la sierra principal - Diamètre lame principal
mm 150	Diametro lama incisore - Scoring blade diameter - Durchmesser Vorritzsägeblatt - Diámetro de la sierra del incisor - Diamètre lame inciseur
mm 300	Diametro lama incisore postforming - Postforming scoring blade diameter - Durchmesser Postforming Vorritzsägeblatt - Diámetro de la sierra del incisor postforming - Diamètre lame inciseur postforming
n. 3 mm 150 + n. 1 mm 80	Bocche di aspirazione - Extraction exits - Absaugstutzen - Bocas de aspiración - Bouches d'aspiration
●	Altezza lama in tre posizioni + posizione canali, automatica - Blade height with 3 position + automatic grooving position - Sägeblatt-Höheneinstellung mit 3 Stufen + automatische Nutposition - Altura sierra en 3 posiciones + posición de canales automática - Hauteur lame en 3 positions
●	Allineatore automatico contro squadra larghezza utile: min 50 max 1600 - Automatic square aligner whit working stroke - Automatische Ausrichtung gegen Winkelanschlag Schnittbreite - Alineador automático contra escuadra de anchura útil - Aligneur automatique des bandes
●	Piani anteriori a cuscino d' aria dimensioni mm. 2000 x 600 - Frontal air flotation tables - Vordere Luftkissentische - Superficies delanteras de colchón de aire - Tables avant à coussin d'air
●	Pianetti posteriori con ruotine - Rear tables surface with rubber wheels - Hintere Auflagen mit Rollen - Superficies traseras con ruedas - Tables arrière à galets
△	Modem per connessione assistenza "on line" - Modem to connect "on line" service - Modem für Online-Kundendienst - Módem para conexión a asistencia "on line" - Liaison pour assistance par modem
△	Possibilità di connessione in rete LAN - Connection to the factory LAN - Möglichkeit zum LAN Netzanschluss - Posibilidad de conexión en red LAN - Possibilité de liaison par réseau LAN
●	Cambio rapido pneumatico lame - Quick pneumatic blade change - Schneller Sägeblattwechsel mit Pneumatiksystem - Cambio rápido neumático de sierras - Changement pneumatique rapide des lames
△	Luce Laser sulla linea di taglio - Laser Line on the cutting line - Laserstrahl auf Schnittlinie - Luz láser en la línea de corte - Lumière laser sur la ligne de coupe
△	Accessori per materiali plastici e metalli non ferrosi - Accessories for plastic materials and non-ferrous metals - Zubehör für die Bearbeitung von Kunststoffen und Nichteisenmetallen - Accesorios para materiales plásticos y metales no ferrosos - Accessoires pour couper matériaux plastiques et métaux non ferreux
△	Software di ottimizzazione - Optimizing software - Optimierungssoftware - Software de optimización - Software de optimisation
△	Stampante codici a barre - Printer for barcode - Etikettendrucker für barcode - Impresora para etiquetas - Imprimante des étiquettes code-barres
△	Tavola elevatrice - Lifting table - Hubtisch - Mesa elevadora - Table élévatrice
△	Rulliere per carico laterale o posteriore - Rollers for side or back loading - Rollenbahnen für seitliche und rückseitige Beschickung - Grupos de rodillos para carga lateral o trasera - Rouleaux d'appui pour chargement latéral ou arrière

Dati tecnici ed immagini, non sono impegnativi, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche senza preavviso. Technical details and pictures are not binding and reserve the right to carry out modifications without prior notice.
Der Hersteller behält sich, ohne Vorbescheid, eventuelle Änderungen an Fotos und an technischen Daten sowie konstruktive Änderungen vor. Los datos técnicos y fotos son indicativas y se reserva el derecho de hacer modificaciones sin preaviso. Données techniques et photos n'engagent pas la responsabilité du constructeur qui réserve le droit de faire modifications sans préavis.